**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

**Band:** 8 (1954)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

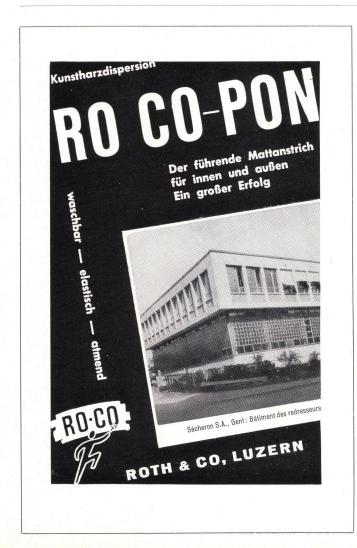
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

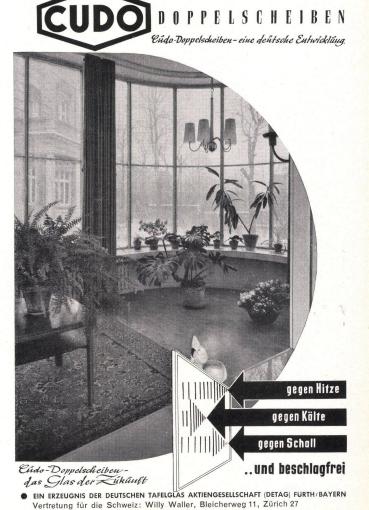
**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Lieferung der «SOLOMATIC»-Lamellenstoren in den Carda-Fenstern für das neue Verwaltungsgebäude der Firma Escher Wyss AG. in Zürich Sonnenstoren Laden Kleider-Frey, Basel Sonnenstoren Laden Papyrus, Basel





# ROVO NEON

Die Visitenkarte der Anspruchsvollen! Einige unserer letzten Arbeiten:

Jelmoli Zürich-City

Leuchtschrift und Vorhang-Anstrahlung heim neuen

Haupteingang

Jelmoli Zürich-Oerlikon

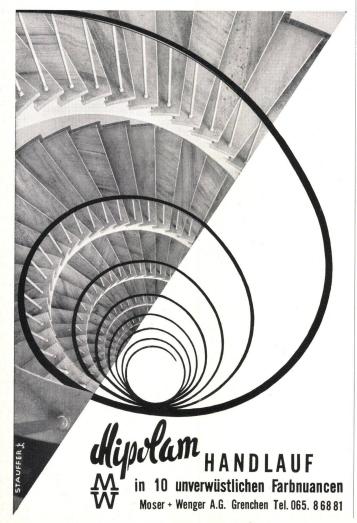
Leuchtschriften und Konturen Beleuchtung der Rolltreppe

Verwaltungsgebäude Escher Wyss, Zürich Dachleuchtschrift Leuchtschrift auf Vordach und Eingangsbeleuchtung

Papyrus Basel

Fächerförmige Plexi-Lichtreklame über der Schaufensterfront

## ROVO AG. Zürich Bern Lausanne Basel



#### Stand 811, Halle III

Die bekannte Zuger Firma Landis & Gyr AG stellt dieses Jahr nun in der Halle III aus und benützt diesen Anlaß, ihr stark erweitertes Fabrikationsprogramm zu einer ansprechenden Apparateschau neu zu

gestalten. Der wichtige Fabrikationszweig der wär-metechnischen Apparate ist mit einer De-

metechnischen Apparate ist mit einer De-monstrationsanlage und reichhaltigem Anschauungsmaterial vertreten. Die bewährte automatische Zentralhei-zungsregulierung «SIGMA» eignet sich gleichermaßen für große Baukomplexe wie für einzelne Wohnhäuser. Ein unauf-fälliger Außenfühler erfaßt die für den Wärmebedarf maßgebenden Witterungs-faktoren, wie Außentemperatur, Sonnen-strahlung und Wind. Gleichzeitig ermitstrahlung und Wind. Gleichzeitig ermit-telt ein Anlegethermoneter die Vorlauf-temperatur des Heizwassers. Aus diesen beiden Angaben bestimmt das sinnreich geschaltete Zentralgerät den Wärme-bedarf und wirkt dementsprechend auf die Heizeinrichtung ein. Das gewünschte Heizprogramm kann an einem auch vom Laien leicht zu bedienenden Handschalter am Zentralgerät eingestellt werden. So gewährleistet die «SIGMA»-Anlage durch ständige Berücksichtigung der Außen-einflüsse dauernd eine behagliche Raum-temperatur und verhindert jede Ver-schwendung von Heizmaterial.

Der neue Fallbügelregler fällt durch seine vielseitige Verwendbarkeit und hohe Anpassungsfähigkeit an die Bedürfnisse der Praxis auf. Die bis zu vier Quecksilber-schaltröhren mit einer Schaltleistung von je 4 kW sind zusammen mit dem Abtastje 4 kW sind zusammen mit dem Abtast-Synchronmotor in einer abgeschlossenen Schaltkammer untergebracht. Dadurch ist das präzise und hochempfindliche Meßsystem vorzüglich vor thermischen Rückwirkungen des Starkstromteiles ge-schützt. Das ganze Gerät, das Aufgaben eines Großreglers zu lösen imstande ist, findet in einem gefälligen Gehäuse von mitimalen Abmessagen (Freutrahpen minimalen Abmessungen (Frontrahmen 192x96 mm) Platz. Neuerdings bringt Landis & Gyr eine

Gruppe von elektrischen Anzeigeinstru-menten mit Drehspul- oder Kreuzspul-Meßwerk auf den Markt. Sie sind in Flachprofil-, Rundprofil-, Quadrant- und Rund-Ausführung erhältlich und entsprechen den SEV- und VDE-Vorschriften sowie den VSM- und DIN-Normen. Die Instru-mente dienen insbesondere der elek-trischen Messung von Temperaturen.

Zu den bewährten Ölfeuerungsrelais mit Photozellen-Flammenwächter und magnetischem Verstärker ist eine neue Type mit automatischer Vorzündung hinzugekommen.

Aus der reichen Auswahl von Meß- und Reguliergeräten für industrielle Wärme-anlagen seien ferner erwähnt: Ring-waagen- und Schwimmer-Mengenmesser für gasförmige und flüssige Medien, Ventilantriebe und Ionisations-Flammen-

Dank einer intensiven Entwicklung auf Dank einer intensiven Entwicklung auf dem noch jungen Gebiet der kernphysi-kalischen Technik stehen bereits eine ganze Reihe neuer Meß- und Regel-apparate zur Verfügung. Auf dem Prinzip der Absorptionsmessung

radioaktiver Strahlen beruhen eine Regel-anlage für die Foliendicke in einem kon-tinuierlich arbeitenden Walzwerk zur Regelung der Dichte und zur Konstanthal-tung oder Anzeige des Niveaus in Flüs-sigkeitsbehältern. Für die sogenannte Leitisotopen-Technik liefert Landis & Gyr die geeigneten Strahlungsdetektoren (Geiger-Müller-Zählrohre, Szintillations-zähler) und Auswertegeräte (Impuls-frequenzmeter, Impulsuntersetzer). Eine

frequenzmeter, Impulsuntersetzer). Eine Klein-Ionisationskammer (Dosimeter) mit den Abmessungen einer Füllfeder, ein stationäres Überwachungs- und ein tragbares Suchgerät dienen der Verhütung von biologischen Schäden durch radioaktive oder Röntgen-Strahlen. Auf dem weiten Gebiet der Zähl-, Meß-, Registrier- und Regelapparate für die Elektrotechnik ist Landis & Gyr seit Jahrzehnten führend. Neben den in zahlreichen Varianten erhältlichen Elektrizitätszählern, Schaltuhren, Fernschaltern, Relais und Meßwandlern verdienen der preiswerte Mittelwertdrucker «Maxiprint», die Zähler-Eichstation «Metrabloc» und der neue Kleinstromwandler «TAC» ber der neue Kleinstromwandler «TAC» be-sondere Beachtung.

Eine Tonfrequenz-Netzkommandoanlage gibt eine Auswahl der mannigfaltigen An-wendungsfälle des bewährten Impuls-Intervall-Verfahrens. Sie bietet der Be-triebsleitung von Elektrizitätswerken die Möglichkeit, Straßenlampen, Warmwasserspeicher, Doppeltarifzähler, Feuer-alarmanlagen usw. von zentraler Stelle aus rasch und zuverlässig zu schalten. Fernmeß-Anlagen, meist in Verbindung mit Fernsteuer- und Fernregel-Anlagen,

gewinnen im Zusammenhang mit ausgedehnten Energie-, aber auch Wasser-Verteilnetzen ständig an Bedeutung. Auch hier kann Landis & Gyr bei der Auswahl der geeigneten Systeme und Apparaturen aus einer langjährigen Erfahrung schöpfen.

Heizungsregulieranlage SIGMA. Zentralgerät mit abgenommenem Deckel.



#### Stand 3145, Halle VIII

Der in Halle VIII, im Raume der früheren Möbelmesse, neue und gegenüber den früheren Jahren bedeutend vergrößerte Ausstellungsstand der Abt. Bodenbeläge der Dätwyler AG., Altdorf-Uri, ist eingehend dem bewährten Korkparkett «Altdorf», den Gummi-Boden und -Treppen-Belägen «Altdorf» sowie den neuzeit-lichen Plastobelägen «Altdorf» gewidmet. Wiederum ist das bekannte Korkparkett «Altdorf» durch den neuen Typ Protecta vertreten, dessen Gehfläche im Gegensatz zur üblichen Wachs- oder Lackversie-gelung durch eine äußerst zähe, glas-klare Kunststoff-Folie hermetisch und porenfrei verschlossen ist. Die Abrieb-festigkeit dieser Kunststoff-Schicht übertrifft diejenige der bekannten Hartholz-parkettarten. Von besonderem Interesse ist immer noch die von keinem Belag dieser Art erreichte Beständigkeit gegen Fette, Öle, Benzine und die meisten Säuren. Das bekannte Bild der Preßkorkplatte wird in dauernder Schönheit wie-dergegeben und verleiht durch seine ma-terielle und ästhetische Wirkung jedem Raum eine wohnliche und behagliche Atmosphäre.

Die auf dem Kunststoff Polyvinylchlorid basierenden Plastobeläge «Altdorf», näm-lich Plastokork-Parkett und Plastofloor «Altdorf» zählen heute zum Modernsten, «Altorn» zahlen heite zum wodernsen, was auf dem Gebiete der Kunststoff-Bodenbeläge gezeigt werden kann. Die besonderen Eigenschaften dieser Beläge wie Strapazierfähigkeit, Unverwüstlichkeit, chemische Beständigkeit und hohe Abriebfestigkeit haben ein Publikumsinteresse breitesten Ausmaßes gefunden und zu einer wesentlichen Umsatzvermehrung geführt. Die einzigartige Kombi-nation mit Kork als Unterlage gewähr-leistet ferner eine weitgehende akustische und thermische Isolation. Die gut assor-tierte Farbenkollektion dieser beiden Belagstypen ist auch in diesem Jahre wieder mit einigen Neuheiten bereichert worden. In etwas abgeänderter Marmorierung, in In etwas abgeänderter Marmorierung, in weiterhin bewährtester Qualität zeigen sich auch dieses Jahr wieder die bekannten Gummi-Boden- und -Treppen-Beläge «Altdorf». Mit Stolz können die Hersteller auf Jahrzehnte alte Referenzobjekte hinweisen, die sich heute noch in einwandfreiem Zustande präsentieren. Für die Verlegung findet der Fachmann erneut den bekannten Klebstoff BULL und die Bodennivelierungsmasse BULL PLAN. die Bodennivelierungsmasse BULL PLAN, während für die Pflege der von der Dät-wyler AG. hergestellten Kork- und Plasto-

## Halle V. Stand 1308

reitgestellt sind

Vor einem Jahrhundert hat Charles Kugvor einem Jahrhundert nat Charles Kug-ler in Lausanne sein erstes Geschäft er-öffnet; als Lampen-Fabrikant und Po-lierer befaßte er sich mit der Öl- und Pe-trolbeleuchtung und stellte auch Hand-leuchter her. Kurz darauf siedelte er nach Genf über, wo er seinen verschiedenen Fabrikationen auch noch diejenige von Armaturen hinzufügte. Heute, nach hundert Jahren setzt die Firma Kugler Metallgießerei und Armaturenfabrik AG. das Werk ihre Gründers fort. Zwei Ge-

beläge «Altdorf» feste und flüssige Bo-denwichse und für die Gummibeläge spe-zielle Reinigungs- und Glanzmittel be-